



WIECZORY
W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej

WIECZORY W ARSENALE · 24 CZERWCA - 10 LIPCA 2011 · REZERWACJA BILETÓW: 605 345 864, widownia@wieczorywarsenale.pl

XV

WIECZORY NARODÓW
24.06-10.07.2011 r.

Dobry wieczór w Arsenale

PROGRAM

WIECZORY NARODÓW

Pod patronatem Prezydenta Wrocławia
Pana Rafała Dutkiewicza

NIEMIECKI 24.06 (piątek) godz. 20

Alexandra Conunova - skrzypce
Orkiestra Kameralna Wratislavia
i Jan Stanienda - kierownictwo artystyczne

G. F. Haendel – Concerto grosso d-moll op. 6 nr 10
J. S. Bach – III Koncert brandenburski G-dur BWV 1048
J. Raff – Oktet C-dur op. 176
F. Mendelssohn-Bartholdy – Koncert skrzypcowy d-moll
Oktet Es-dur op. 20

WŁOSKI 26.06 (niedziela) godz. 20

Lidia Grzanka-Urbaniak - wiolonczela
Aldona Markowicz - wiolonczela
Wioletta Porębska - skrzypce
Barbara Myler - skrzypce
Dorota Tokarek - skrzypce
Magdalena Sudara - skrzypce
Bartosz Bober - skrzypce
Jan Stanienda - skrzypce
Orkiestra Kameralna Wratislavia

A. Vivaldi
Koncert na 2 skrzypiec B-dur RV 524
Koncert na 2 skrzypiec G-dur RV 516
Koncert na skrzypce i wiolonczelę F-dur RV 544
Il Proteo o sia il mondo al rovescio
Koncert na 2 skrzypiec i 2 wiolonczele G-dur RV 575
Cztery Pory Roku

SZWEDZKI 29.06 (środa) godz. 20

The Stenhammar Quartet (Szwecja)
J. Wikmanson – Kwartet smyczkowy d-moll op. 1:1
A. Hillborg – Kongsgaard Variations (The Arietta Quartet)
W. Stenhammar – IV Kwartet smyczkowy a-moll op. 25

AUSTRIACKI 01.07 (piątek) godz. 20

DUO GRANAT
Tamara Granat - fortepian
Daniel Propper - fortepian (Austria)
C. Czemy – Uwertura h-moll op. 54
W. A. Mozart – Sonata D-dur KV 381, Sonata C-dur KV 521
F. Schubert – Fantazja f-moll D.940
Grand Rondeau A-dur D.951
Marsz D-dur D.733 nr 1
Marsz charakterystyczny C-dur D.968b nr 1

HISZPAŃSKI 03.07 (niedziela) godz. 20

Rafael Cortés - gitara
Juanfe Luengo - gitara
Rafaela Escos - taniec
Miguel Sotelo - śpiew, gitara
David Huertas - perkusja (Hiszpania)

Wieczór z muzyką flamenco
Gitara, śpiew i taniec...

FRANCUSKI 06.07 (środa) godz. 20

Pascal Rogé - fortepian (Francja)
Jan Stanienda - skrzypce
Bartosz Bober - skrzypce
Piotr Reichert - altówka
Lidia Grzanka-Urbaniak - wiolonczela
G. Tailleferre – Kwartet smyczkowy
C. Fauré – I Kwintet fortepianowy d-moll op. 89
G. Franck – Kwintet fortepianowy f-moll FWW 7

POLSKI 08.07 (piątek) godz. 20

Zespół „Raz, Dwa, Trzy...”

ESTOŃSKI 10.07 (niedziela) godz. 20

Bartosz Bober - skrzypce
Orkiestra Kameralna Wratislavia
i Jan Stanienda - kierownictwo artystyczne
H. Eller – Pięć utworów na orkiestrę kameralną
A. Pärt – Fratres na skrzypce, smyczki i perkusję
E. Tubin – Muzyka na smyczki
J. Rääts – Koncert na orkiestrę kameralną

BILETY

Normalny 30 zł, ulgowy 24 zł.
Na wieczór Hiszpański i Polski:
normalny 60 zł, ulgowy 45 zł.

Już dziś o godz. 20 rozpoczyna się jubileuszowy 15. Festiwal Muzyki Kameralnej „Wieczory w Arsenale”, tym razem z podtytułem „Wieczory Narodów”. Potrwa do 10 lipca.

Na dziedzińcu pięknego, zabytkowego Arsenalu w cyklu ośmiu koncertów międzynarodowe grono artystów zaprezentuje muzykę ośmiu europejskich krajów. W programie przeważa klasyczna muzyka kameralna w różnych odmianach, ale nie zabraknie też innych gatunków, w „Wieczorze Hiszpańskim” publiczność podziwiać będzie flamenco, zaś kulturę polską reprezentuje zespół „Raz, Dwa, Trzy”. Każdy więc może tu znaleźć coś dla siebie: od barokowych koncertów Vivaldiego, Bacha i Händla, poprzez wysmakowaną kameralistykę szwedzką i austriacką, muzykę estońską, aż do gorącej, pełnego emocji flamenco czy polskiej piosenki.

Miłośnicy tego festiwalu dobrze znają jego atuty. Koncerty na progu lata, na świeżym powietrzu, pośród zabytków i zieleni wrocławskiego Arsenalu,

o spokojnej wieczorowej porze, gdy dźwięki instrumentów mieszają się niekiedy ze śpiewem ptaków, to tylko skrótowny zapis uroku „Wieczorów w Arsenale”. Jak co roku publiczność zapraszają gospodarze imprezy: Orkiestra Kameralna Wratislavia i jej dyrektor artystyczny Jan Stanienda, ceniony skrzypek i dyrygent, również szef artystyczny festiwalu. Pośród gwiazd tegorocznych „Wieczorów” znajdują się m.in. słynny pianista francuski Pascal Rogé, hiszpański gitarzysta Rafael Cortés czy młoda skrzypaczka z Mołdawii Alexandra Conunova, która zagra już dziś solową partię Koncertu d-moll Mendelssohna.

Wieczór Niemiecki

Dzisiejsza inauguracja poświęcona będzie dziełom kompozytorów niemieckich, w tym gigantów epoki

baroku. Choć za życia Bach i Händel nigdy się nie spotkali, dziś w Arsenale dwaj mistrzowie zostaną ze sobą zestawieni. Usłyszymy jedną z najmłodniejszych w XVIII wieku form instrumentalnych – concerto grosso w ujęciu obu tych kompozytorów. Zabrzmi Concerto grosso d-moll op. 6 nr 10 Händla i III Koncert brandenburski G-dur Bacha. Koncerty brandenburskie Bach ofiarował margrabiemu Brandenburgii Christianowi Ludwigoowi, starając się o posadę jego nadwornego muzyka, której niestety, z niewiadomych przyczyn, nie otrzymał. Dziś utwory te są uznawane za jedne z najlepszych orkiestrowych dzieł w historii muzyki.

Od niemieckiego baroku do romantyzmu

W drugiej części dzisiejszego koncertu słuchacze będą mogli poznać niemiecką muzykę kameralną, skomponowaną przez twórców działających w XIX wieku. Usłyszymy Oktet C-dur op. 176 zapomnianego dziś, a za życia znanego i bardzo cenionego Joachima Raffen. Artysta ten był autorem wielu utworów orkiestrowych, kameralnych oraz koncertów. Styl Mendelssohna stał się dla niego muzycznym wzorem. Nic więc dziwnego, że z oktetem Raffen sąsiaduje na Wieczorze Niemieckim młodzieńczy Koncert skrzypcowy d-moll oraz Oktet Es-dur op. 20 Felixa Mendelssohna-Bartholdy'ego.

Jednym z najciekawszych utworów prezentowanych na dzisiejszym koncercie będzie niewątpliwie Oktet Mendelssohna. Mistrzowska polifonia, zmienność nastrojów, tak typowa dla romantyków, uczuciowość, kontrasty dynamiczne, a przede wszystkim niezwykła inwencja melodyczna autora muzyki do Snu nocy letniej, stać się mogą uctwą dla publiczności.

Artur Bielecki
Agnieszka Misiak

Orkiestra Kameralna WRATISLAVIA – zdy. Jacek Marchwiński



GAZ-SYSTEM - system, który łączy



GAZ system

Przy zakupie biletów w Festiwalowej Kasie Internetowej www.wieczorywarsenale.pl obowiązuje 5% rabatu!

BILETY: • OKIS Rynek Ratusz 24 (tel. 71 342 22 91) • Na godzinę przed koncertami w Arsenale • Festiwalowa Kasa Internetowa • PROMOCJA! Bilety kupowane przez internet – 5% taniej!

Posłuchaj mistrza

Pascal Rogé, jeden z najbardziej cenionych współczesnych pianistów, będzie gwiazdą „Wieczorów w Arsenale”. Wystąpi w ramach „Wieczoru Francuskiego” w środę, 6 lipca. Będzie grał muzykę francuską, której interpretacje przyniosły mu światową sławę.

Występ Pascala Rogé to w tym roku jedna z największych atrakcji festiwalu. Artystę tego powinni usłyszeć wszyscy, którym bliska jest nie tylko muzyka kameralna czy repertuar francuski, ale przede wszystkim wielka pianistyka. W muzyce fortepianowej nazwisko Francuza od lat stanowi prawdziwą markę. Pascal Rogé urodził się 6 kwietnia 1951 r. w Paryżu, w swojej rodzinie reprezentuje już trzecie pokolenie muzyków. W wieku zaledwie jedenastu lat został przyjęty do Konserwatorium Paryskiego, wcześniej ucząc się u swojej matki. Jako 18-latek dawał już solowe recitale zarówno w Paryżu, jak i w Londynie. W 1971 r. zdobył pierwszą nagrodę na prestiżowym

Międzynarodowym Konkursie Jacques'a Thibaud, co zapewne było momentem zwrotnym w jego karierze. Młody wirtuoz otrzymał liczne propozycje koncertów w Europie, a wkrótce zawiązał też do Stanów Zjednoczonych. Stał się też ulubieńcem publiczności w Australii i Japonii (ponad 20 tournées). Specjalnością artysty jest francuska dwudziestowieczna muzyka fortepianowa, dokonał nagrań m.in. kompletów utworów Ravela, Poulenc'a i Satie, ale jego repertuar to także Debussy, d'Indy czy Saint-Saëns. Gra również Haydna, Mozarta, Beethovena i Brahmsa. Jego cenione i nagradzane nagrania powstawały dla słynnej firmy „Decca”. Współpracuje z dyrygentami tej

miary, co Charles Dutoit, Lorin Maazel czy Kurt Masur. W czym usłyszymy 60-letniego mistrza? Oczywiście w utworach francuskich. Razem z polskimi muzykami wykona niezwykle piękną muzykę: I Kwintet fortepianowy Gabriela Fauré oraz Kwintet fortepianowy f-moll Césara Francka.

A.B.



Mistrz z Wenecji w Arsenale

Jest jedną z najbarwniejszych postaci w historii muzyki. Jego utwory wciąż cieszą się niesłabnącym uznaniem. Sprawdził się jako kompozytor muzyki świeckiej i religijnej. Ma w swoim dorobku ponad 600 koncertów. O kim mowa? O mistrzu Vivaldim. Już w najbliższą niedzielę jego utwory zabrzmiały na Wieczorze Włoskim w Arsenale.

Tajemnica Vivaldiego

Antonio Vivaldi – czołowy kompozytor włoskiego baroku – jest jednym z najbardziej lubianych kompozytorów. W czym tkwi tajemnica jego niesłabnącej popularności? Niejeden muzykolog usiłował znaleźć odpowiedź na to pytanie. Prawdopodobnie sukces tkwi w zapadających w pamięć tematach jego utworów. Każdy z nas jest w stanie zanuć główne myśli melodyczne choćby ze słynnych Czterech pór roku. Ale to nie wszystko. Połączenie prostoty melodycznej z wysoce rozwiniętą fakturą i harmoniką, kontrasty dynamiczne i zmienność nastrojów, niezrównana wirtuozeria i mistrzostwo formalne to tylko jedne z nielicznych

cech charakterystycznych jego dzieła – a zwłaszcza najliczniejsza ich grupa – koncerty. **Imitazione della natura** Vivaldi jest również genialnym naśladowcą natury. W jego muzycznych tematach znaleźć można odbicie świata przyrody. Partie instrumentalne z koncertów naśladują z powodzeniem śpiew ptaków, deszcz, śnieg, wiatr, echo i wiele innych odgłosów towarzyszących od wieków człowiekowi. Dość wspomnieć tu o tak znakomitych kompozycjach programowych jak jego utwory fletowe II gardellino (Szczegół), La tempesta di Mare (Burza morską), La notte (Noc).

Cztery pory roku w Arsenale

Najwspanialszym z dzieł imitujących przyrodę jest niewątpliwie cykl koncertów skrzypcowych zatytułowany Cztery pory roku. Pracę nad nim zainspirowały sonety, których autorstwo nie zostało do końca ustalone. Jedni badacze widzą wśród ich twórców wielkiego Torquato Tasso, inni twierdzą, że napisał je sam Vivaldi. Dodatkowo Vivaldi poszczególnie z części koncertów dookreśla poetycko, zawierając w tytule nastrój utworu. Te perełki z przebogatego skarbcza muzyki skrzypcowej doczekały się nawet opracowania na inne instrumenty, np. na flet. W Arsenale zabrzmiały w wykonaniu skrzypka Jana Staniendy, znakomitego

solisty, którego kreacja Czterech pór roku zawsze wzbudzała u słuchaczy niezwykle emocje, zaś wśród krytyków zdobywała świetne recenzje. Z pozostałych utworów Vivaldiego usłyszymy Koncert na 2 skrzypiec B-dur RV 524, Koncert na 2 skrzypiec G-dur RV 516, Koncert na skrzypce i wiolonczelę F-dur RV 544 II Proteo o sia il mondo al rovescio oraz Koncert na 2 skrzypiec i 2 wiolonczelę G-dur RV 575. Wieczór Włoski, będący koncertem monograficznym Mistrza z Wenecji Antonio Vivaldiego – odbędzie się 26 czerwca o godz. 20.

Agnieszka Misiak

Wieczór Polski z piosenką



Tradycją Wieczorów w Arsenale jest również koncert z muzyką rozrywkową, ale z tą niebanalną, pochodząca „z najwyższej półki”. W tegorocznym Wieczorze Polskim nurt muzyki rozrywkowej reprezentować będzie zespół „Raz Dwa Trzy”.

Bohaterowie Wieczoru Polskiego – muzyki zespołu „Raz Dwa Trzy” zaczęli swoją działalność artystyczną w lutym 1990 roku w Zielonej Górze. Już parę tygodni później wyjechali jednak do stolicy polskiej poezji śpiewanej. Krakowa na Studencki Festiwal Piosenki. Impreza ta, ciesząca się od lat wielkim uznaniem krytyków i słuchaczy, otworzyła im drzwi do kariery. Sukces był spektakularny. Zespół zdobył nie tylko Grand Prix Festiwalu, nagrodę za teksty, muzykę, aranżacje, nagrodę im. Wojtki Bellona czy nagrodę

Jacka Kaczmarskiego, ale nawet prywatną nagrodę Jana Kantego Pawłuskiewicza. Potem było już tylko pasmo sukcesów – występy na festiwalach w Opolu i Jarocinie, nagrywanie kolejnych płyt, ich nominacje do Fryderyków i wreszcie Fryderyki w wielu kategoriach. **Zmiany w zespole** Początki sławy miały jednak momentami gorzki smak. Choć wyrafinowana publiczność doceniała interpretacje utworów poetyckich, wielu słuchaczy, a nawet krytyków nie potrafiło zrozumieć grupy. W związku

z tym muzyki pomysleli o zmianach. Po nawiązaniu współpracy z producentem Wojciechem Wałęwskim kompozycje zespołu zaczęły mieć inne brzmienie. Stały się połączeniem elementów bluesa, jazzu, folku, a nawet rocka. Nowe albumy zdobyły wielką popularność i zainteresowanie mediów, w tym telewizji.

Piosenki Osieckiej i Młynarskiego

Do największych sukcesów „Raz, Dwa, Trzy” zaliczyć można dokonanie ciekawych aranżacji piosenek gigantów polskiej sceny Agnieszki Osieckiej i Wojciecha Młynarskiego. To „Trójka” zleciła zespołowi w lutym 2002 roku stworzenie aranżacji kilkunastu piosenek Osieckiej, z myślą o jej piątej rocznicy śmierci. Nakład płyty, na której zostały utrwalone, osiągnął ponad sto tysięcy, (płyta „platynowa”). Przebił go jak dotąd tylko nakład płyty z piosenkami Wojciecha Młynarskiego. Od września 2007 album ten osiągnął bowiem status „podwójnej platyny”. W Arsenale zabrzmiały między innymi tak znane przeboje zespołu „Raz, Dwa, Trzy” jak: „Jutro możemy być szczęśliwi”, „Trudno nie wierzyć w nic”, „Już”, „W wielkim mieście” i „Pod niebem pełnym cudów”. Organizatorzy zapraszają na wyjątkowy „Wieczór Polski” 8 lipca o godz. 20.

A. M.



To doskonała okazja, by poszerzyć repertuarowe horyzonty w dziedzinie kameralistyki i posłuchać tej muzyki w interpretacji „z pierwszej ręki”. „The Stenhammar Quartet” zdobył sobie pozycję czołowego szwedzkiego kwartetu, niezwykle dbającego o prezentację dorobku kameralnego swojego kraju. Nazwa zespołu pochodzi od patrona grupy – Wilhelma Stenhammara, szwedzkiego kompozytora, dyrygenta i pianisty żyjącego w latach 1871-1927. Urodził się w Sztokholmie, studiował natomiast w Berlinie, gdzie początkowo stał się gorącym zwolennikiem niemieckiej muzyki, zwłaszcza Wagnera i Brucknera. Dopiero później stopniowo zaczął zwracać się ku własnej tradycji, poszukując muzycznej tożsamości, wzorując się na kompozytorach szkoły skandynawskiej. Dbał także jako dyrygent o wykonywanie muzyki krajów skandynawskich. Z jego dorobku usłyszymy podczas festiwalu IV Kwartet smyczkowy a-moll. Będą także inni ciekawi twórcy. Zabrzmia Kwartet smyczkowy d-moll z op.1 Johana Wikmansona, organisty i kompozytora, który żył w latach 1753-1800. W jego muzyce właśnie kwartety smyczkowe należą do najbardziej cenionych utworów. Można się w nich doszukać pewnych wpływów stylu Josepha Haydna, który zresztą zapoznał się z tymi utworami i wysoko je ocenił. Niestety działalność Wikmansona przerwała przedwczesna śmierć. Szwedzki zespół przywiezie do Wrocławia również muzykę z naszej epoki. Będzie ją reprezentował Anders Hillborg, kompozytor niezwykle wszechstronny, piszący zarówno muzykę orkiestrową, chóralską i kameralną, jak też filmową, a nawet pop. Publiczność wrocławską usłyszy jego „Kongsgaard Variations” znane również jako „The Arietta Quartet”. Zapowiada się niezwykle ciekawy występ.

A. B.

www.bgz.pl

PIENIĄDZE SĄ DLA LUDZI

Bank BGZ

Kameralistyka z Północy

(Szwedzkie kwartety) Trzeci z festiwalowych koncertów w najbliższą środę o godz.20 to „Wieczór Szwedzki”. Jego bohaterem będzie zespół kameralny ze Szwecji „The Stenhammar Quartet”.

To jeden z najciekawszych występów, dzięki któremu będziemy mogli usłyszeć w najbardziej kompetentnym wykonaniu szwedzką muzykę, niestety rzadko przedstawianą naszej publiczności. Kompozytorów ze Szwecji nie znamy tak dobrze, jak innych słynnych Skandynawów, przede wszystkim Griega i Sibeliusa. Koncert więc tym ciekawszy, umożliwiającą nadrobienie tych zaległości.

Mecenat: wrocławskie stowarzyszenie kultury 2016, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, AMBASADA SZWECJI

Sponsor złoty: GAE system

Sponsor srebrny: Scandic WROCLAW

Sponsor brązowy: Bank BGZ

Sponsorzy: upb, Eden, Nawrot

Patroni medialni: Classic, gazeta, TVP WROCLAW, THE VISITOR, kulturaonline.pl

BILETY: • OKIS Rynek Ratusz 24 (tel. 71 342 22 91) • Na godzinę przed koncertami w Arsenale • Festiwalowa Kasa Internetowa • PROMOCJA! Bilety kupowane przez Internet – 5% taniej!